

Aichaer

Nachrichten

Nr. 41/2014

Ausgabe vom 08. Oktober 2014

Herausgeber:

Gemeinde Aicha vorm Wald

Kontakt: 08544/9630-0

E-mail: [heindl@aichavormwald.de](mailto:heindl@aichavormwald.de)

Homepage: [www.aichavormwald.de](http://www.aichavormwald.de)

1.Bgm. Georg Hatzesberger 0160/99345752

## A m t l i c h e   N a c h r i c h t e n



PASSAUERLAND  
WANDERN · GEHEN & GENIESSEN

### Pilgern mit Landrat Franz Meyer von Aicha v. Wald nach Fürstenstein

Für unsere Gemeinde ist es eine besondere Ehre, dass sich unser Landrat Franz Meyer an der traditionellen Wallfahrt von Aicha vorm Wald nach Fürstenstein beteiligt. Die Wallfahrt findet immer am mittleren der drei „Goldenen Samstage“ (die drei auf den Michaelitag am 29. September folgenden) statt. Heuer ist das der kommende **Samstag, 11. Oktober 2014**.

7.30 Uhr - Auszug aus der Pfarrkirche „St. Peter und Paul“ in Aicha vorm Wald

9.30 Uhr - Eintreffen in Fürstenstein, anschl. gemeinsamer Zug in die Kirche

10.00 Uhr - Wallfahrtsgottesdienst in der Pfarr- und Wallfahrtskirche „Maria Himmelfahrt“

Von Gemeindeseite wird unser stellv. Bürgermeister Herr Alois Kreipl mit einigen Gemeinderäten die Wallfahrt begleiten. Über eine zahlreiche **Beteiligung von Bürgerinnen und Bürger** aus unserer Gemeinde würden sich unser Landrat Franz Meyer und auch sicherlich unser Dekan, Pfarrer Christian Altmannsperger freuen.

Georg Hatzesberger

1. Bürgermeister

- - -

### Achtung!!!

Wegen Arbeiten an der Wasserleitung, gibt es am **Mittwoch, den 08.10.2014, von 8.00 bis 11.00 Uhr**, in **ganz** Niederham kein Wasser.

Wir bitten um Beachtung!

Gemeindeamt Aicha vorm Wald

- - -

# **ACHTUNG HUNDEHALTER**

Seitens der Gemeinde wird immer wieder festgestellt, dass Hunde gehalten werden und diese bei der Gemeinde nicht angemeldet sind. Gemäß § 11 der Satzung für die Erhebung der Hundesteuer ist jeder Hundehalter verpflichtet, einen über 4 Monate alten Hund unverzüglich bei der Gemeinde anzumelden.

Es wird darauf hingewiesen, dass die Nichtanmeldung eines Hundes eine Steuerhinterziehung im Sinne von § 370 Abgabenordnung darstellt und entsprechend verfolgt werden kann.

Die Gemeinde behält sich vor, die Hundehalter eventuell stichprobenartig zu überprüfen. Falls Sie es bisher versäumt haben Ihren Hund anzumelden, so ist dies im Steueramt, Zimmer 1, nachzuholen.

## **Nähere Informationen hierzu :**

### **Steuerpflicht**

Steuerpflichtig ist, wer einen über vier Monate alten Hund hält. Der Eigentümer des Hundes haftet für die Hundesteuer, auch wenn er den Hund nicht selbst hält. Die Hundesteuer ist eine unteilbare Jahressteuer und daher stets in voller Höhe zu entrichten, auch wenn der Hund nicht während des ganzen Jahres gehalten wird. Dauert die Hundehaltung weniger als 3 Monate, entsteht keine Steuerpflicht.

### **Anmeldepflicht**

Wer einen steuerpflichtigen Hund im Laufe eines Jahres erwirbt, hat dies ohne Rücksicht darauf, ob die Hundesteuer für ihn bereits entrichtet ist oder nicht, anzuzeigen. Wer einen noch nicht vier Monate alten Hund hält, muss ihn nach Erreichen des Alters von vier Monaten beim Steueramt anmelden.

### **Abmeldepflicht**

Wird ein Hund während des Rechnungsjahres abgegeben oder getötet, oder ist er verendet oder entlaufen und nicht mehr zurückgekehrt, so muss er beim Steueramt abgemeldet werden. Über Weggabe oder Tötung sind Nachweise vorzulegen.

### **Wohnungswechsel/Veräußerung**

Bei Wohnungswechsel von Hundehaltern wird um Angabe der neuen Anschrift gebeten. Der Veräußerer hat dem Steueramt Name und Anschrift des neuen Besitzers bekannt zu geben.

### **Ersatzhund**

Wird anstelle eines verendeten oder getöteten Hundes ein Ersatzhund angeschafft, so ist dies dem Steueramt anzuzeigen. Als Ersatzhund gilt ein nach dem Verenden oder der Tötung des versteuerten Hundes neu angeschaffter Hund oder ein bereits gehaltener Hund, der erst vier Monate alt wird.

### **Hundezeichen**

In der Gemeinde Aicha vorm Wald werden keine Hundezeichen ausgegeben. Der Hund wird bei der Anmeldung EDV-technisch erfasst. Benötigen Sie eine Bestätigung über die ordnungsgemäße Hundehaltung, so erhalten Sie diese von uns auf Antrag kostenlos ausgestellt.

**Gemeindeamt Aicha vorm Wald  
Telefon 08544/9630-22**

## PRESSE-MITTEILUNG

### Bayerisches Landesamt für Steuern

München,  
den

Die Finanzkasse des Finanzamts Passau wird zum 31.10.2014 aufgelöst. Ab diesem Zeitpunkt werden die Kassenaufgaben vom Finanzamt Zwiessel übernommen. Für die meisten Bürgerinnen und Bürger ändert sich dadurch allerdings nichts, da erteilte SEPA-Lastschriftmandate weiterhin gelten.

Der Amtsleiter des Finanzamts Passau, Herr Manfred Ziga, weist darauf hin, dass Bürgerinnen und Bürger, die bereits ein SEPA-Lastschriftmandat erteilt haben, dieses auch nach der Verlagerung der Finanzkasse nicht neu erteilen müssen.

Daueraufträge müssen vom Auftraggeber rechtzeitig umgestellt werden. Ziga empfiehlt daher den Bürgerinnen und Bürgern, am SEPA-Lastschriftinzugsverfahren teilzunehmen. Dadurch können sie die termingerechten Zahlungen nicht versäumen. Außerdem sparen sie sich den Weg zu ihrem Kreditinstitut und helfen ihrem Finanzamt, die Verwaltungsaufgaben möglichst kostensparend zu erledigen, so Ziga.

Zudem ist zukünftig Folgendes zu beachten:

- Für Zahlungen an das Finanzamt Passau sind ab 03.11.2014 nur noch die Bankverbindungen des Finanzamts Zwiessel zu verwenden. Diese lauten:

Deutsche Bundesbank Regensburg,  
IBAN: DE61 7500 0000 0075 0015 08  
BIC: MARKDEF1750

Sparkasse Regen-Viechtach,  
IBAN: DE89 7415 1450 0240 0010 08  
BIC: BYLADEM1REG

HypoVereinsbank  
IBAN: DE41 7402 0074 0011 2669 67  
BIC: HYVEDEMM445

- Schecks sind künftig an die Finanzkasse Zwiessel zu senden.
- Die Finanzkasse Zwiessel ist unter folgenden Kontaktdaten zu erreichen:

Anschrift: Finanzamt Zwiessel -Finanzkasse-  
Stadtplatz 16, 94227 Zwiessel

Telefon: 09922 507-0

Fax: 09922 507-200

- Aufgrund der Umstellungsarbeiten ist die Finanzkasse vom 29.10.2014 bis 03.11.2014 nur eingeschränkt bzw. nicht erreichbar.

Bislang gab es an jedem bayerischen Finanzamt eine Finanzkasse, die den Zahlungsverkehr abwickelt. Das Konzept für eine Neustrukturierung der bayerischen Finanzkassen sieht vor, dass die bisher bestehenden 79 Finanzkassen auf 19 zentralisierte Finanzkassen reduziert werden. Ziel dieser Maßnahmen ist, die Arbeitsabläufe zu verbessern sowie das Personal in den Finanzämtern noch effektiver einzusetzen.



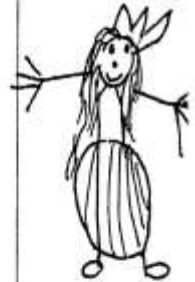
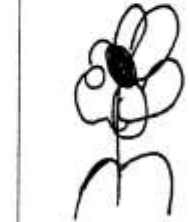
# EINLADUNG

Wir werden zertifiziert: „reggio-inspirierte Einrichtung“

17. Oktober 2014

15.00 – 18.00 Uhr

Wir wollen dies gemeinsam feiern  
und laden Sie recht herzlich ein.



Die Kinder haben zusammen mit uns ein Programm geplant:

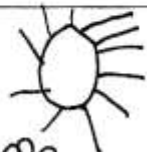
1. Auftritt Musikgruppe „Muskitos“
2. Begrüßung und Übergabe des Zertifikats durch Prof. Dr. T. Knauf
3. Aktionen in den einzelnen Räumen:

Atelier:	Kreativangebot
Bauraum:	Experiment
Mischgruppe:	Schminken
Krippe:	Rhythmik

Bewegungsraum:	PowerPoint-Präsentation (16.15 Uhr; 17.15 Uhr)
----------------	---



HAUS FÜR KINDER  
KÄLLERGARTEN 100 | 40176  
ST. PETER UND PAUL  
EILWA WORM 07141



Förderverein der Alfons-Lindner-Schule e.V.



**Förderverein Alfons-Lindner-Schule e.V.**

An  
alle Mitglieder des Fördervereins  
der Alfons-Lindner-Schule

**Einladung  
zur  
Jahreshauptversammlung 2014**

am Montag, den 20. Oktober 2014, um 20.00 Uhr  
im Gasthaus Knott, Tiefenbach  
(kleiner Saal)

Sehr geehrte Mitglieder des Fördervereins,

ich darf Sie/Euch recht herzlich zur Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Alfons-Lindner-Schule einladen und würde mich über eine zahlreiche Teilnahme sehr freuen.

**Tagesordnung**

- 1) Begrüßung und Bericht des 1. Vorsitzenden
- 2) Kassenbericht
- 3) Bericht der Kassenprüfer / Entlastung der Vorstandschaft
- 4) Bestellung eines Wahlleiters
- 5) Neuwahl der gesamten Vorstandschaft
- 6) Grußworte
- 7) Wünsche und Anträge

Mit freundlichen Grüßen

Christian Fürst

1. Vorsitzender: Christian Fürst, Thal 8a, 94113 Tiefenbach, Tel. 08509/934198  
stv. Vorsitzender: Uwe Urtel, Georg-Kühberger-Str. 9, 94113 Tiefenbach, Tel. 0851/7565770

- - -

**SPRECHTAG DES VERSORGUNGSAMTES**

Nächster Sprechtag des Zentrum Bayern Familie und Soziales in Passau:

**Donnerstag, 16.10.2014  
von 10.00 – 15.00 Uhr**

**Ort:** Passau, altes Rathaus, 2. Stock, Zimmer 204

Beratung und Information über Elterngeld – Landeserziehungsgeld – Betreuungsgeld

**Bitte beachten:**

**ab 01.07.2014 keine Beratung mehr zum Schwerbehindertenrecht!**

- - -



## Hallo Aichaer Fußballfans!

Die Serie von fünf Spielen ohne Niederlage unserer Ersten riss am Wochenende beim Derby in Otterskirchen. Mit 0:2 verlor man beim Nachbarn. Die Augen sind aber schon wieder nach vorne gerichtet, da zu einem weiteren wichtigen Match der FC Oberzell-Erlau seine Visitenkarte in Aicha abgibt! Mit einer kämpferischen Leistung wie in den Wochen zuvor ist ein Sieg auf alle Fälle im Bereich des Möglichen!

Liebe Aicha Fans! Unsere Mannschaft braucht in dieser Saison wieder Ihre volle Unterstützung! Durch die Leistungen der letzten Wochen hat sich unsere junge Truppe dies auch verdient und würde sich über viele Fans am Sonntag im Ohetalstadion freuen!!

## SPIELE AM WOCHENENDE

### KREISKLASSE PASSAU

Sonntag, 12.10.2014      15.00 Uhr      SVA I - FC Oberzell-Erlau I

### KREISKLASSE PASSAU RESERVE

Sonntag, 12.10.2014      13.00 Uhr      SVA II - FC Oberzell-Erlau II

\*\*\*

### Jugendfußball des SV Aicha vorm Wald

#### F1 Jugend

07.10.14    Preming – SV Aicha                      18:00 Uhr  
14.10.14    SV Aicha – Oberpolling                    18:00 Uhr

#### F2 Jugend

07.10.14    Tiefenbach – SV Aicha                    18:00 Uhr  
14.10.14    Eging – SV Aicha                            17:00 Uhr

#### D1 Jugend

08.10.14    Oberzell – SV Aicha                        17:30 Uhr  
10.10.14    Straßkirchen – SV Aicha                    17:00 Uhr

#### D2 Jugend

10.10.14    SV Aicha – Straßkirchen                    17:30 Uhr

#### E Jugend

11.10.14    SV Aicha – Haselbach                      13:15 Uhr

#### C Jugend

11.10.14    Patricking – SV Aicha                      14:00 Uhr

#### B Jugend

12.10.14    Kellberg – SV Aicha                        10:30 Uhr

\*\*\*

## TISCHTENNIS

### 2. Kreisliga Süd Herren II

Freitag, 10.10.14, 19.30 Uhr  
SV Aicha - FC Thyrnau II

### 3. Bezirksliga Süd Herren

Samstag, 11.10.14, 17.00 Uhr  
SV Pocking 1892 - SV Aicha

### 4. Kreisliga Süd Herren III (4er)

Samstag, 11.10.14, 19.00 Uhr  
TTV Vilshofen VI - SV Aicha

- - -



## Freiwillige Feuerwehr Aicha vorm Wald

### E i n l a d u n g

Am Samstag, 25.10.2014 findet um 20 Uhr im Vereinslokal Stauder der

### Familienabend der Freiwilligen Feuerwehr Aicha vorm Wald statt.

Alle Mitglieder sind dazu recht herzlich mit Mann/Frau bzw. Freund/in eingeladen.

#### Programm:

1. Begrüßung durch den 1. Vorstand
2. Gemeinsames Abendessen
3. Verleihung der Leistungsabzeichen
4. Anerkennung für absolvierte Lehrgänge
5. Ehrung für langjährige Dienstzeit
6. Beförderungen
7. Grußwort der geladenen Gäste
8. Kaffee- und Kuchen

Auf Euren zahlreichen Besuch freut sich

die Vorstandschaft.

- - -



Über die vielen Gäste bei unserem **Erntemarkt** haben wir uns sehr gefreut. Wir bedanken uns bei den Besuchern, bei den fleißigen Helfern und großzügigen Spendern, bei Georg Scholler sen. und jun. für die Darbietung der Dias, bei Fam. Stauder für die freundliche Aufnahme und tatkräftige Unterstützung.

Die Vorstandschaft

- - -



## TOURISMUS-, KULTUR- UND GEWERBEVEREIN NEUKIRCHEN VORM WALD E.V.

Am Sonntag, 19.10.2014,

6. Leonhardi-Ritt mit „Kirchweih-Kirta“ und Flohmarkt für Ross & Reiter

- 10.00 Uhr - Gottesdienst
- 13.30 Uhr - Aufstellung Festzug am Festplatz
- 14.00 Uhr - Festzug mit Pferdesegnung
- 11.00 – 16.00 Uhr - Kirchweih-Kirta

- - -

### G e s c h ä f t s a n z e i g e n

1a autoservice Hochleitner  
Inh. Frank Hochleitner  
Hauptstraße 17  
94529 Aicha vorm Wald/Weferting

Fahrzeuginnen- und -außenreparatur aller Fabrikate, KD und Service aller Fabrikate, elektr. Vierradvermessung, Unfallinstandsetzung, Klimageservice, Windschutzscheibenservice, Bremsen- und Reifenservice, TÜV + AU jeden Mittwoch 13.30 Uhr und Freitag 9.00 Uhr. **NEU:** Ökotuning Verbrauchsoptimierung, Leistungssteigerung fast aller PKW Diesel, Benzin, LKW und Traktoren auf Anfrage.  
Tel. 08544/494, mobil 0171/1981100.

Auf Ihren Besuch freut sich das Team  
von Kraftfahrzeuge Hochleitner



- - -

**„Kirchweih“-Montag 20.Okt 2014**  
ab 11.00Uhr Entenbraten mit Knödel und Blaukraut

**d' Noudnigl'n  
Original**  
*...da Mael zum Bier!*



**Oldie-Disconacht**  
original  
made by **Oldie-DJ Peter**

**25.Okt.**  
ab 20:00 Uhr

AUSGESUCHTE HIT'S DER **70**ER & **80**ER  
**ORIGINAL VOM PLATTENTELLER**

Wir bitten jeweils um Tischreservierung  
unter: 0151 26 35 74 63 oder: 08544 75 43

Gewerbegebiet Kollmering 6 94535 Eging am See  
**WALDKANTINE**  
www.waldkantine-anetsberger.de

**!!! Betriebsurlaub vom 27.10 bis 2.11.2014 !!!**

- - -



*Wir nehmen uns Zeit:*

**Pflegedienst rund um die Anforderungen des täglichen Lebens:**

- Versorgung der Grundbedürfnisse (**Grundpflege**)
- Ausführung der vom Hausarzt verordneten sog. **Behandlungspflege**
- kostengünstige **Demenzbetreuung**
- **Verhinderungspflege**
- Hauswirtschaftliche Versorgung
- "Essen auf Rädern"
- Hausnotrufdienst in Kooperation mit den Maitesern

**Serviceleistungen für Angehörige:**

- Kostenlose Angehörigensprechstunde
- Einweisung der Angehörigen in pflegerrelevante Themen
- Organisation von Pflegehilfsmitteln
- Abrechnung mit Kranken- und Pflegekassen
- Kostenlose Beratung bei und Durchführung von Einstufungsanträgen

**Mobiler Pflegedienst**  
**Michael Greil**  
*... unterwegs zu Ihnen*

*Wir garantieren Ihnen::*

- zuverlässige und einfühlsame Pflegefachkräfte
- konstanter Pflegepersonaleinsatz
- 24 h Versorgung 7 d die Woche

*... und sind für Sie wirklich da, wo Sie uns brauchen.*

Schulstrasse 9 · 94529 Aicha vorm Wald · Tel.: 08544 6379002 · Mobil: 0176 61186399 · [www.greil-pflege.de](http://www.greil-pflege.de)  
Bürozeiten Mo - Fr von 8.00 - 12.00 u. Di/Do von 14.00 - 16.00

**APOTHEKEN – NOTDIENST**

Do.	09.10.14	Rosen-Apotheke Ruderting
Fr.	10.10.14	Turm-Apotheke Vilshofen
Sa.	11.10.14	Hubertus-Apotheke Eging
So.	12.10.14	Hubertus-Apotheke Eging
Mo.	13.10.14	Sonnen-Apotheke Fürstenstein
Di.	14.10.14	Hofmark-Apotheke Aicha vorm Wald
Mi.	15.10.14	Drei-Burgen-Apotheke Tittling

**Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Tel. 116 117**  
**Retungsleitstelle: Tel. 112**

<p><b>Metzger-Klessinger</b> Aicha v.W. * Hofmark 13 / 08544-354</p> <p><b>Rinderbraten</b> <small>EURO 100g</small> ideal auch geeignet für Ihren Sauerbraten, vom Jungbullen <b>0.99</b></p> <p><b>Schweineschulter</b> <small>EURO 100g</small> ein magerer und saftiger Braten mit Schwarte <b>0.49</b></p> <p><b>Nackensteaks</b> <small>EURO 100g</small> saftiger Schweinehals ohne Knochen, durchwachsen, gewürzt <b>0.75</b></p>	<p><b>HEISSE THEKE</b></p> <p><b>Ab Dienstag:</b></p> <p><b>Frische Blut- &amp; Leberwürste</b></p>	<p><b>Angebot der Woche</b> Wo.41 Montag, 06-10-14 bis Samstag, 11-10-14</p> <p><b>Leberkäsbrät</b> <small>EURO 100g</small> zum selber backen, in Aluformen mit 500 / 1000 / 2000 g <b>0.65</b></p> <p><b>Käsekoehsalami</b> <small>EURO 100g</small> Normal oder Pikant mit Chili gewürzt, geräuchert <b>0.99</b></p> <p><b>Aufschnitt gemischt</b> <small>EURO 100g</small> zur Brotzeit viele verschiedene Wurstsorten <b>0.99</b></p>
---	---	--



Unser Angebot vom 6.10. – einschl. 11.10.2014

<b>3 Stk. Donuts</b>	<b><u>nur 1,60 Euro</u></b>
<b>3 Stk. Gemischte</b>	<b><u>nur 1,35 Euro</u></b>
<b>1000g Tiroler-Nußbrot</b>	<b><u>nur 4,20 Euro</u></b>

- - -

### V e r s c h i e d e n e s

**Vermiete** 88 qm **Mansardenwohnung** in Weferting/Aicha vorm Wald mit kl. Einbauküche, separatem Eingang und zwei Autostellplätzen an ruhige Mieter.

Tel. 08544/309797  
ab 12.00 Uhr

- - -

**Wohnzimmerschrank** (Eiche) und Garderobenständer (Eiche mit Schmiedeeisen)  
**zu verschenken.**

Tel. 08544/8495

- - -

**Suche** dringend den Halter einer hellgrauen Dogge im Raum Aicha vorm Wald, der am Mittwoch, den 24.09.14 zwischen 16.00 und 17.00 Uhr mit 2 weiteren Hunden beim Katzenstein war. Ich bitte den Besitzer oder jemand der ihn kennt, sich bei mir zu melden.

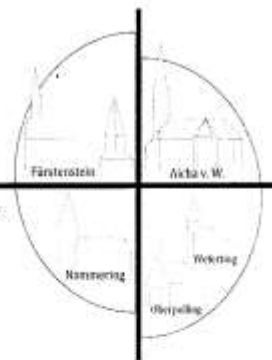
Tel. 08544/972533  
Handy: 0151/10304371

- - -

# Pfarnachrichten

## Pfarrverband Fürstenstein

Burgstr. 8 | 94538 Fürstenstein | ☎ 08504/1608 | ☎ 08504/5142 | ✉ pfarramt.fuerstenstein@bistum-passau.de  
Öffnungszeiten Pfarrbüro Fürstenstein: Montag bis Mittwoch 8.30 - 12.00 Uhr



Ausgabe: 21/2014

### II. Goldener Samstag und Dreiburgenland-Wallfahrt nach Fürstenstein

Wir laden sehr herzlich ein zum II. Goldenen Samstag und zur Dreiburgenland-Wallfahrt nach Fürstenstein **am Samstag, den 11. Oktober 2014.**

Um **7.30 Uhr** ziehen die **Aichaer Wallfahrer** aus der **Pfarrkirche „St. Peter und Paul“** in **Aicha vorm Wald** aus. Der Aichaer Wallfahrergruppe wird sich auch unser **Landrat Herr Franz Meyer** anschließen, der heuer erstmals bei der Wallfahrt am II. Goldenen Samstag nach Fürstenstein teilnimmt.

Die **Wallfahrer aus Nammering** treffen sich **um 8.30 Uhr am Kirchplatz in Nammering.**

Die **Oberpollinger Wallfahrer** marschieren **um 8.45 Uhr beim Gasthaus Weber in Oberpolling** weg.

**Um 9.30 Uhr** treffen sich dann **alle Wallfahrer am Gemeindezentrum in Fürstenstein.** Anschließend ziehen alle gemeinsam zur Pfarr- und Wallfahrtskirche „Mariä Himmelfahrt“. Um **10.00 Uhr** findet der **Wallfahrtsgottesdienst mit H.H. BGR Prof. Dr. Otto Schwankl** statt. Vor dem Festgottesdienst besteht die Möglichkeit zum **Empfang der Hl. Beichte.** An diesem Tag ist auch das **Hauptfest der „Herz-Mariä-Bruderschaft“.** Der Jahresbeitrag kann in der Sakristei eingezahlt werden. Für die Rückfahrt muss jeweils selbst gesorgt werden.

### Feier des Bruder-Konrad-Jahres in Nammering

Das Jahr 2014 wurde in unserer Diözese Passau als besonderes Bruder-Konrad-Jahr ausgerufen. Am **Sonntag, den 12. Oktober 2014** feiern wir **um 8.45 Uhr** in der **Pfarrkirche in Nammering** einen festlichen Gottesdienst bei dem wir in besonderer Weise des heiligen Bruder Konrad von Parzham gedenken wollen.

### Pfarrbüro nicht besetzt

Das Pfarrbüro in Fürstenstein ist am **Montag, den 13.10.2014** nicht besetzt. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an Pfarrvikar Sijil Muttikkal unter der Telefonnummer 08544/386.

### Pfarrversammlung in Nammering

Am **Mittwoch, den 15. Oktober 2014**, findet **nach der Abendmesse** um ca. 19.30 Uhr **im Pfarrheim in Nammering** die **Pfarrversammlung** statt. Neben einigen Berichten, wird auf das abgelaufene Pfarrjahr in gewohnt eindrucksvoller Weise in Wort und Bild zurückgeschaut. Herzliche Einladung an unsere gesamte Pfarrfamilie!

### III. Goldener Samstag und Tag der Caritas in Fürstenstein

Wir laden sehr herzlich ein zum **Tag der Caritas und Senioren** am **Samstag, den 18. Oktober 2014** in der Pfarr- und Wallfahrtskirche „Mariä Himmelfahrt“ in Fürstenstein statt. Anschließend lädt der Pfarrcaritasverein Fürstenstein-Nammering zum **geselligen Frühschoppen** ins Gasthaus Kerber ein.

### Tag der ewigen Anbetung in Aicha v. W.

Am **Sonntag, den 19. Oktober 2014**, begehen wir in Aicha v. W. den Tag der ewigen Anbetung. Dieser Tag soll ein Festtag für die ganze Pfarrgemeinde sein. Daher sind Sie alle recht herzlich zum Gottesdienst **um 9.00 Uhr mit anschließender Aussetzung** sowie **um 15.00 Uhr zur Andacht mit eucharistischem Segen eingeladen!** Es sollte nicht vorkommen, dass das Allerheiligste an diesem Tag ganz alleine in der Kirche ausgesetzt ist. Nutzen Sie daher die Möglichkeit, um vor dem Wertvollsten unseres Glaubens, vor dem Allerheiligsten, in Stille zu beten und so Gott selbst von Angesicht zu Angesicht zu begegnen!

## Diakonenweihe unseres Praktikanten Christoph Leuchtner in Altötting

Am **Samstag, den 25. Oktober 2014**, wird in der **Stiftskirche in Altötting um 9.30 Uhr** unser Praktikant Herr Christoph Leuchtner durch H.H. Bischof Dr. Stefan Oster SDB zum **Diakon** geweiht. Bei diesem beeindruckenden Ereignis wollen wir als Praktikumpfarverband unseren Weiehekandidaten in großer Anzahl begleiten. Wir setzen daher einen **Bus nach Altötting** ein. Abfahrt ist um 7.00 Uhr in Fürstenstein beim Gemeindezentrum, um 7.10 Uhr in Nammering beim Gasthaus Feichtinger und um 7.20 Uhr in Aicha vorm Wald bei der Bäckerei Markl. Die Rückfahrt ist um 15.30 Uhr geplant. Der Fahrpreis beträgt je nach Anzahl der Personen ca. 10,00-15,00 €. Anmeldung bitte **bis Dienstag, den 21. Oktober 2014, im Pfarrbüro** zu den oben genannten Öffnungszeiten. Es wäre sehr schön, wenn eine große Abordnung aus unserem Pfarrverband Herrn Christoph Leuchtner bei seiner Diakonenweihe begleiten würde!

## FÜRSTENSTEIN - OBERPOLLING

Samstag, 11.10. der 27. Woche im Jahreskreis

**Fürstenstein 9.30 Uhr Eintreffen der Wallfahrer in Fürstenstein (am Gemeindezentrum)  
Beichtgelegenheit in der Kirche ab 9.00 Uhr**

**Fürstenstein 10.00 Uhr Heiliges Amt zum II. Goldenen Samstag  
Wallfahrtsgottesdienst m. H.H. BGR Prof. Dr. Otto Schwankl**  
(zugleich Hauptfest der Herz-Mariä-Bruderschaft)  
Irene Ilg zu Ehren der Mutter Gottes  
Fam. Manfred Hempl f. Nachbarin Erna Uhrmann  
Max u. Ida Pauli f. bds. Eltern u. a. a. Seelen  
e. g. Familie zu Ehren der Mutter Gottes u. a. a. Seelen  
Max u. Ida Pauli f. Willi Mader u. a. a. Seelen  
Herz-Mariä-Bruderschaft f. + Mitglieder



**Oberpolling 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Sonja Hofbauer m. Fam. f. Therese u. Alois Niederländer  
Georg u. Elisabeth Moser f. Vater u. Schwiegervater z. Stg.  
Berta Enzesberger f. Bruder Karl  
Hildegard u. Bernhard Duschl f. Mutter u. Schwiegermutter Johanna Niedermayer  
Josef u. Agnes Neudorfer f. Tante Kreszenz Watzinger z. Stg. u. bds. Eltern

Sonntag, 12.10. **28. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Fürstenstein 10.15 Uhr Heiliges Amt**  
zum Gedenken an die + Maria Ward Schwestern  
Rainer Kilger f. Sonja Karl  
Alois Gelhart, Eging u. Fam. Klampfl, Eging f. Sonja Karl  
Fam. Thomas Seider u. Fam. Michael Seider sen. f. Oliver Kubitscheck  
Helmut u. Roswitha Obermeier f. Oliver Kubitscheck  
Fam. Stöger f. Tante Maria Sommerlade z. Stg.  
Fam. Stöger/Moser f. Mutter u. Oma Resi Stöger z. Gtg. u. Stg.

Dienstag, 14.10. **Hl. Kallistus I., Papst, Märtyrer**

**Fürstenstein 18.30 Uhr Oktoberrosenkranz**   
**Fürstenstein 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Elisabeth u. Sabine Listl f. Ehemann u. Vater z. Stg.  
Fam. Robert Rendl f. Josef Preis  
Rosa, Sandra u. Andreas Ebert f. Rosina Preis  
Fam. Robert Rendl f. Magdalena Kroiß  
Hannelore Karl f. Peter Uhrmann  
Fam. Alfons Neumüller f. Aloisia Scharrer  
Hannelore u. Josef Pauli f. Aloisia Scharrer

Donnerstag, 16.10. **Hl. Hedwig v. Andechs und Hl. Gallus, Einsiedler**

**Oberpolling 18.30 Uhr Oktoberrosenkranz**   
**Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Fam. Emma Preitschaft f. verst. Verwandtschaft  
Fam. Alfred Streibl f. Max Weigl  
Fam. Alois u. Rosa Weiboltshamer f. Anna Bürger  
Konrad u. Hermine Schlattl f. Anna Bürger

Samstag, 18.10. Hl. Lukas, Evangelist

**Fürstenstein 10.00 Uhr Heiliges Amt zum III. Goldener Samstag -Tag der Caritas-**  
A.W. Mitbewohner f. Max Weigl -gest. von den Nammeringer Florianisängern-  
Seniorenclub Fürstenstein f. Magdalena Kroiß  
Fam. Georg Uhrmann f. Anna Bürger  
Fam. Günter Winter f. Onkel Boguslaw Frania  
Angela Obermeier m. Fam. f. Elfriede Straßburger, München

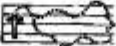


**Oberpolling 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Berta Enzesberger m. K. f. Ehemann u. Vater z. Stg.  
Fam. Alois Mader f. Katharina Thaler  
Frieda Neduk m. Fam. f. Ehemann u. Vater z. Gtg.  
Luise Heindl f. Karolina Schiffli

Sonntag, 19.10. **29. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Fürstenstein 10.15 Uhr Heiliges Amt**  
Bauer Granitwerke, Nammering f. Oliver Kubitscheck  
Rosmarie u. Rudi Koller f. Stephan Laqua  
Fam. Hans Stöger f. Stephan Laqua  
Ludwig Kern m. Agnes u. Carolin m. Fam. f. Vater Matthias Kern  
Fam. Max Denk f. Matthias Kern  
Fam. Niedermayer f. + Alfred Niedermayer, Kanada  
Fam. Binder f. Nachbarn Matthias Kern  
Johann Donaubauer f. Ehefrau, Mutter, Schwiegermutter u. Oma z. Stg. u. Gtg.

Dienstag, 21.10. Hl. Ursula u. Gefährtinnen, Märtyrinnen in Köln.

**Fürstenstein 18.30 Uhr Oktoberrosenkranz**   
**Fürstenstein 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Sixtus u. Lisa Marie Laqua f. Lebensgefährtin u. Mutter z. Stg.  
Verene Bernkopf f. Georg Ellinger u. Alfred Niedermayer  
Fam. Werner Saller sen. u. jun. f. Peter Uhrmann jun.  
die Nachbarschaft f. d. Ib. Peter Uhrmann jun.  
Fam. Johann Eller f. Stephan Laqua  
Emma Kölbl m. K. f. Stephan Laqua  
Hannelore Karl f. Stephan Laqua  
Alois Bauer, Harmering f. guten Freund Georg Ellinger

Donnerstag, 23.10. Hl. Johannes von Capestrano, Ordenspriester, Wanderprediger

**Oberpolling 18.30 Uhr Oktoberrosenkranz**   
**Oberpolling 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Maria Zwickl u. Elisabeth Wagner f. Anna Bürger  
Josef u. Johanna Winklmeier f. Max Weigl  
Caritas Sozialstation f. ehem. Patienten Matthias Kern  
Caritas Sozialstation f. ehem. Patienten Boguslaw Frania

## AICHA V. WALD - WEFERTING

Samstag, 11.10. der 27. Woche im Jahreskreis

**Aicha v. Wald 14.00 Uhr Trauung des Brautpaares Martin u. Sandra Haslinger**  
**Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Fam. Gisela Strauß f. Oma Kreszenz Kapfhammer u. Schwager Lothar Dangl




Sonntag, 12.10. **28. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Aicha v. Wald 9.00 Uhr Heiliges Amt**  
Fam. Schrank, Klössinger, Feichtinger f. Mutter, Oma u. Uroma z. Stg.  
Kirchberger Stub'n u. Siegfried u. Gudrun Bürgermeister f. Anneliese Markl  
Fam. Gerlesberger u. Fam. Hans Klessinger jun. f. Nachbarin Anneliese Markl  
Fam. Johann Schuster u. Fam. Josef Kaack f. Anneliese Markl  
Fam. Ossyssek f. ehem. Nachbarin Katharina Schneider  
Christa u. Michael Greil f. Katharina Schneider  
Fam. Josef Stöger f. Vater, Schwiegervater u. Opa  
Fam. Karl-Heinz Stöger f. Vater, Schwiegervater u. Opa  
Fam. Irmgard Kapfhammer f. Vater, Schwiegervater u. Opa  
Fritz u. Christa Höttl f. Tante Katharina Mühlbauer z. Stg.

Mittwoch, 15.10. Hl. Theresia von Avila, Ordensfrau, Kirchenlehrerin

**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Leni Dörfer f. Konrad Duschl  
Michael u. Inge Ratzinger f. Konrad Duschl  
Luise Grubmüller f. Konrad Duschl  
Marianne Berger f. ehem. Nachbarn Franz Sigl  
Fam. Hermann Sattler f. Franz Sigl  
Fam. Kuhn f. Franz Sigl  
Fam. Zirnbauer f. Nachbarn Franz Sigl  
Franziska Hobelsberger f. Josef Wagner  
Maria Hobelsberger m. Fam. f. Josef Wagner  
Fam. Scheungraber, Babing f. Josef Wagner

Freitag, 17.10. Hl. Ignatius v. Antiochien, Bischof, Märtyrer

**Aicha v. Wald 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht**   
**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Fam. Bernhard Münch f. Rudolf Geisler  
Fam. Therese u. Fritz Peter f. Sohn u. Bruder Fritz z. Stg.  
Fam. Siegfried Rauch f. Ehefrau, Mutter, Schwiegermutter u. Oma z. Gtg.

Samstag, 18.10. Hl. Lukas, Evangelist

**Weferting 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Fischerfreunde f. Helmut Sattler

Sonntag, 19.10. **29. SONNTAG IM JAHRESKREIS**

**Aicha v. Wald 9.00 Uhr Tag der ewigen Anbetung**  
**Heiliges Amt**  
Roswitha Kühberger-Moritz f. Ehemann Alois z. Stg.  
Rosa Kroiß f. Cousine Leni Feilmeier  
Fam. Albert u. Josef Winter f. Mutter, Schwiegermutter, Oma u. Uroma z. Gtg. u. Stg.  
**anschl. Aussetzung des Allerheiligsten und stille Anbetung**



**Aicha v. Wald 15.00 Uhr Andacht mit eucharistischem Segen und Einsetzung des Allerheiligsten**

Mittwoch, 22.10. der 29. Woche im Jahreskreis

**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heilige Messe**  
Fam. Eimannsberger f. Konrad Neumeier  
Fam. Helga Scholler f. Konrad Neumeier  
Jutta u. Johann Fischl, Seining f. Tante Rosa Rößler  
Fam. Grubwinkler f. Hermine Erhart

Freitag, 24.10. Hl. Antonius Maria Claret, Bischof, Ordensgründer

**Aicha v. Wald 18.30 Uhr Rosenkranz - Andacht**   
**Aicha v. Wald 19.00 Uhr Heiliges Amt**  
Marianne, Maria, Rosal u. Christa f. Anneliese Markl z. Gtg.  
Fam. Albert Winter f. Nachbarin Aloisia Willmerdinger  
Fam. Peter Haslinger m. K. f. Nachbarin Aloisia Willmerdinger  
Josef Fischl sen., Gottholling f. Nachbarin Aloisia Willmerdinger

„Der Rosenkranz ist ein Gebet der Kinder an der Hand der Mutter. Dass uns betend die Gedanken der Mutter offenbar werden, ist ein erstes Anliegen dieses Betens. Wer wie Maria einzudringen versucht in die Geheimnisse des gottmenschlichen Lebens Jesu Christi, wird die übernatürlichen Zusammenhänge ahnen, die sich hinter den Glaubensgeheimnissen öffnen. Bitten wir also Maria um besseres Verständnis dessen, was wir glaubend und betend aussprechen.“

(Hans Steffens)



## NAMMERING

Sonntag, 12.10.

### 28. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Nammering 8.45 Uhr

**Heiliges Amt -mit Einbindung Bruder Konrad Jahr-**

Gartenbauverein Nammering f. + Mitglied Paula Kusser  
Paul Dankesreiter u. Alfons Streifinger, Nammering f. Paula Kusser  
Fam. Kramer, Salzweg f. Anna Witschital  
Familien Paul Dankesreiter u. Alfons Streifinger, Nammering f. Anna Witschital  
Anna Bauer, Nammering f. Anna Witschital  
Geschw. Obermeier f. Eltern Erna u. Alois Obermeier  
Jakob u. Maria Preis f. bds. Eltern u. Onkel  
Rosemarie Hartl f. Ehemann Josef Hartl  
Christian u. Ricarda f. Vater u. Schwiegervater Josef Hartl  
Carina u. Alex f. Vater u. Schwiegervater Josef Hartl

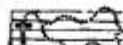


Mittwoch, 15.10.

HI, Theresia von Avila, Ordensfrau, Kirchenlehrerin

Nammering 18.30 Uhr

**Oktoberrosenkranz**



Nammering 19.00 Uhr

**Heilige Messe**

Reserl Bayerl f. Rosa Regner  
Franz u. Evi Sellmayer f. Rosa Regner  
Irene Schreindl f. Elisabeth Donaubaue  
Fam. Erika Endl f. Mutter, Schwiegern., Oma u. Uroma Elisabeth Seil z. Gg.  
Josef u. Angela Obermeier f. Cousin Ignaz Lenz  
Fam. Schachner/Gibis f. Theres Winter  
Fam. Walter Obermeier f. Theres Winter  
Regina u. Josef Winter f. Theres Winter  
**anschl. Pfarrversammlung im Pfarrheim**



Sonntag, 19.10.

### 29. SONNTAG IM JAHRESKREIS

Nammering 8.45 Uhr

**Heiliges Amt**

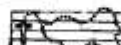
Erna Reitberger m. K. f. Ehemann, Vater, Schwiegervater u. Opa z. Stg.  
Julian u. Josef Gelhart f. Vater z. Stg.  
Erna Weinzierl m. K. f. Ehemann, Vater u. Opa z. Stg. u. 80. Gg.  
Georg Schmatz f. Günter Schuster  
Geschw. Kühberger f. Walter Bernkopf  
Fam. Josef Feichtinger f. Walter Bernkopf  
Fam. Alfred Duschl u. Fam. Reserl Bayerl f. Walter Bernkopf  
Helmut u. Roswitha Obermeier f. Rosa Regner  
Erna Reitberger u. Fam. Schachner-Gibis f. Rosa Regner  
Anna Reischhofer u. Fam. Willi Reischhofer f. Rosa Regner

Mittwoch, 22.10.

der 29. Woche im Jahreskreis

Nammering 18.30 Uhr

**Oktoberrosenkranz**



Nammering 19.00 Uhr

**Heilige Messe**

Geschw. Binder f. Mutter Maria Binder z. Stg.  
Fam. Asen f. Josef Hartl  
Fam. Arthur Steinhofer f. Paten Günter Schuster  
Brigitte u. Harald Grün f. Günter Schuster  
Rosa u. Konrad Stömmner f. Maria Koller  
Paula Schuster f. Maria Koller

#### Im Pfarrverband sind für Sie da:

Dekan Christian Altmannspurger

Pfarrvikar Sijil Muttkkal

Pastoralpraktikant Christoph Leuchtner

Gemeindeassistentin Jennifer Kinder

Gemeindefereferent Alois Kufner

Pfarrsekretärin Gabi Grymer

Pfarrsekretärin Irmgard Reitberger

Tel.: 08504/1608

Tel.: 08544/386

Tel.: 0170-8255182

Tel.: 0160-96235426

Tel.: 08544/1451

Tel.: 08504/1608

Tel.: 08504/1608

e-mail: [christian.altmannspurger@bistum-passau.de](mailto:christian.altmannspurger@bistum-passau.de)

e-mail: [mjsigil@yahoo.com](mailto:mjsigil@yahoo.com) (0175-6764161)

e-mail: [christophleuchtner@googlemail.com](mailto:christophleuchtner@googlemail.com)

e-mail: [jennifer.kinder@gmx.de](mailto:jennifer.kinder@gmx.de)

e-mail: [alois.kufner@web.de](mailto:alois.kufner@web.de)

(Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)

(Montag bis Mittwoch 8.30-12.00 Uhr in Fürstenstein)